

# [Poesias]

Autor(en): **Sialm, G.B.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha**

Band (Jahr): **11 (1937)**

PDF erstellt am: **22.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881220>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

---

---

## La flur

1. *Prada verd'ei mia tgina  
Loschamein aul'jeu miutgau.  
Cun eglia da car-carina  
Va miu egl leusi el blau.*
2. *Ina larma de rugada  
Rocla giu dal firmament.  
Il suleagl tier la levada  
Beib' il sitg cun ardiment.*
3. *Salidond cun bia carezia  
Il suleagl el matutin,  
Rir, o rir less da letezia,  
Gie, mussar scadin dentin.*
4. *E vulvend lu mia fatscha  
Plein'odur de niebel mèl,  
Cantinond gl'aviul sgolatscha,  
Gusta, gaud'e va cun el,*
5. *Il carstgaun, che va per via,  
Seretegn per admirar.  
E siu cor vegn plein legria,  
E siu spèrt sto sesalzar.*
6. *Allegrond tut la vallada  
Cun vischinas en rudi,  
Crei e sper'jeu tut beada  
De flurir, flurir tudi.*
7. *O tgei buff cheu tut sur ura!  
Tgei camiar, tgei rumplanar!  
Dieus pertgiri, olma pura,  
Igl orcan vul tei sfraccar!*

## La glina

1. *Sco fina  
regina,  
splendentia d'ardur,  
camina  
la glina  
atras igl azur.*
2. *In nibel  
terribel  
la catta d'agur,  
stgirenta,  
zuppenta  
dal tut la splendur.*
3. *Ti vana  
lontana,  
ti vul sesplenghiar?  
Cuncina  
divina  
vegn tei a tucrar!*

Sur G. B. Sialm

---

## La matta

1. *La matta*  
*secatta*  
*cun legher ani,*  
*cun niala*  
*schì biala*  
*e niebel tshupi.*
2. *Sur ura*  
*sinzura*  
*il nausch de sgarschur,*  
*cugliuna,*  
*scarvuna,*  
*fa greva dolor.*
3. *Patratga:*  
*retratga*  
*ti salvas l'honor;*  
*la via*  
*ch'ei pia*  
*ha fluras d'odur!*

## Il dutget

1. *Ord miez la verdura,*  
*Leu sut in carpugl,*  
*Cun olma zun pura*  
*Compar' il sgargugl.*
2. *Gl'ei l'aua, che nescha*  
*Cun legher tshallat,*  
*Dutget che fa prescha,*  
*Biars cloman: „Vivat!“*
3. *Mo quel spèrt semeina*  
*El bi lag serein,*  
*Ch'el ussa empleina:*  
*Cheu stat el schì bein.*
4. *Quei dutg a mi para*  
*Sc'in giuven mortal,*  
*Che fui dalla tiara,*  
*Lunsch lunsch da tut mal.*

## Beadà fin

1. *Jeu ves' il di che miera*  
*Per ir a sogn ruaus.*  
*Beadà pasch cuviera*  
*La tiar' e vitgs e praus.*
2. *Cu mia glisch vegn stezza,*  
*E tucc' il zenn leuor,*  
*Lu, Segner, sur la pézza*  
*Dai paus etern al cor!*

---

Sur G. B. Sialm